2025/1757

22.8.2025

DECIZIA (UE) 2025/1757 A CONSILIULUI

din 8 iulie 2025

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la modificarea anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE (Directiva privind eficiența energetică – DEE)

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 194 alineatul (2) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European ([1]), în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Acordul privind Spațiul Economic European ([2]) (denumit în continuare „Acordul privind SEE") a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.

(2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide modificarea, printre altele, a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE.

(3) Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului ([3]) și Directiva (UE) 2018/2002 a Parlamentului European și a Consiliului ([4]) ar trebui să fie încorporate în Acordul privind SEE.

(4) Mai multe dispoziții ale Directivei 2012/27/UE, astfel cum a fost modificată de Directiva (UE) 2018/2002, necesită adaptări de fond care reflectă particularitățile Acordului privind SEE și ale statelor AELS.

(5) Întrucât obiectivele principale ale Uniunii în materie de eficiență energetică pentru 2020 și 2030 nu se aplică statelor AELS, articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2012/27/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/2002 și articolul 3 alineatul (1) litera (a) și articolul 3 alineatul (5) din Directiva 2012/27/UE nu ar trebui să se aplice statelor AELS. Cu toate acestea, statele AELS și-au stabilit în mod voluntar obiective indicative naționale privind eficiența energetică, astfel cum se prevede în Declarația statelor AELS anexată la decizia Comitetului mixt al SEE.

(6) Articolul 5 din Directiva 2012/27/UE se referă la cerințele minime de performanță energetică ce trebuie respectate în temeiul articolului 4 din Directiva 2010/31/UE a Parlamentului European și a Consiliului ([5]). Este oportun să se permită Islandei să își îndeplinească obligațiile privind cerințele minime de performanță energetică în clădirile administrației centrale pe baza legislației sale naționale, având în vedere că Islanda beneficiază de o derogare de la încorporarea Directivei 2010/31/UE în dreptul său intern.

(7) De asemenea, este oportun să se adapteze în consecință articolul 20 alineatul (5) din Directiva 2012/27/UE, în special prin înlocuirea trimiterii la articolul 5 alineatul (1) cu o trimitere mai generală la articolul 5, pentru a reflecta adaptările efectuate în temeiul acestor din urmă dispoziții.

([1]) JO L 305, 30.11.1994, p. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj.
([2]) JO L 1, 3.1.1994, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/1/oj.
([3]) Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind eficiența energetică, de modificare a Directivelor 2009/125/CE și 2010/30/UE și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE (JO L 315, 14.11.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/27/oj).
([4]) Directiva (UE) 2018/2002 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de modificare a Directivei 2012/27/UE privind eficiența energetică (JO L 328, 21.12.2018, p. 210, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/2002/oj).
([5]) Directiva 2010/31/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind performanța energetică a clădirilor (JO L 153, 18.6.2010, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/31/oj).

(8) Noile economii de energie care urmează să fie realizate de Islanda în temeiul articolului 7 alineatul (1) din Directiva 2012/27/UE ar trebui stabilite la un nivel care să reflecte particularitățile pieței energetice și ale mixului energetic din Islanda.

(9) Având în vedere că sistemul energetic islandez este izolat, nu conține aproape deloc combustibili fosili, prezintă niveluri ridicate de securitate a aprovizionării și de independență energetică și se bazează în mare măsură pe energia geotermală din surse regenerabile cu caracteristici speciale, este oportun să se permită o derogare pentru Islanda de la anumite cerințe în ceea ce privește contorizarea, prevăzute la articolele 9a, 9b și 9c din Directiva 2012/27/UE.

(10) Având în vedere că Islanda nu dispune de o infrastructură de gaze naturale și este exceptată de la aplicarea Directivei 2009/73/CE privind piața internă a gazelor naturale, articolele 9 și 10 din Directiva 2012/27/UE în ceea ce privește contorizarea gazelor naturale și informațiile de facturare nu ar trebui să se aplice Islandei.

(11) Având în vedere că Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului [6] nu se aplică cogenerării geotermale în Islanda, articolul 14 și articolul 15 din Directiva 2012/27/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/2002, care sunt legate de articolele corespunzătoare din Directiva 2004/8/CE, nu ar trebui să se aplice Islandei.

(12) Anexa II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și anexa IV (Energie) la Acordul privind SEE ar trebui, prin urmare, să fie modificate în consecință.

(13) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește propunerea de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE se întemeiază pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 8 iulie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

S. LOSE

[6] Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind promovarea cogenerării pe baza cererii de energie termică utilă pe piața internă a energiei și de modificare a Directivei 92/42/CEE (JO L 52, 21.2.2004, p. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/8/oj).

PROIECT

DECIZIA NR. … A COMITETULUI MIXT AL SEE

din …

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European (denumit în continuare „Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

(1) Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind eficiența energetică, de modificare a Directivelor 2009/125/CE și 2010/30/UE și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE ([1]) trebuie încorporată în Acordul privind SEE.

(2) Directiva (UE) 2018/2002 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de modificare a Directivei 2012/27/UE privind eficiența energetică ([2]) trebuie încorporată în Acordul privind SEE.

(3) Statele AELS nu sunt incluse în obiectivul principal al UE privind eficiența energetică, potrivit căruia trebuiau realizate economii de energie de 20 % până în 2020. Articolul 3 din Directiva 2012/27/UE ar trebui să se aplice statelor AELS, cu excepția dispozițiilor de la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și de la articolul 3 alineatul (5).

(4) Statele AELS nu sunt incluse în obiectivele principale ale UE care constau în îmbunătățirea eficienței energetice cu cel puțin 32,5 % până în 2030. Prin urmare, articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2012/27/UE, astfel cum a fost modificată de Directiva (UE) 2018/2002, nu ar trebui să se aplice statelor AELS. În schimb, statele AELS ar trebui să stabilească obiective naționale orientative în materie de eficiență energetică pentru 2030.

(5) Derogările pentru Islanda sunt menite să asigure că măsurile de eficiență energetică sunt puse în aplicare într-un mod eficient din punctul de vedere al costurilor și adecvat situației țării, caracterizate de un sistem energetic izolat, care nu conține aproape deloc combustibili fosili și care prezintă niveluri ridicate de securitate a aprovizionării și de independență energetică. Islanda utilizează pe scară largă energia geotermală din surse regenerabile cu caracteristici speciale, ceea ce face necesară aplicarea, printre altele, a unor derogări de la anumite cerințe în ceea ce privește contorizarea prevăzute la articolele 9a, 9b și 9c.

(6) Articolul 5 din Directiva 2012/27/UE se referă la standarde minime de performanță energetică prevăzute la articolul 4 din Directiva 2010/31/UE privind performanța energetică a clădirilor. Islanda este exceptată de la aplicarea Directivei 2010/31/UE, în conformitate cu Decizia nr. 135/2022 a Comitetului mixt al SEE. Prin urmare, obligațiile privind performanța energetică minimă a clădirilor trebuie să decurgă din legislația națională a Islandei.

(7) Islanda se caracterizează printr-o pondere disproporționat de mare a industriei mari consumatoare de energie, ceea ce duce la o obligație de economisire care este de câteva ori mai mare decât media UE. Un procent de 88 % din energia primară din Islanda provine din surse regenerabile, iar costul energiei electrice și termice este scăzut, ceea ce implică mai puține economii optime din punctul de vedere al costurilor. Prin urmare, în conformitate cu articolul 7 alineatul (1), Islanda ar trebui să realizeze noi economii de energie în fiecare an, de la 1 ianuarie 2021 până la 31 decembrie 2030, echivalente cu 0,24 % din consumul final de energie, ca medie pe perioada de trei ani imediat anterioară datei de 1 ianuarie 2019.

(8) Islanda nu dispune de o infrastructură de gaze naturale și este exceptată de la Directiva 2009/73/CE privind piața internă a gazelor naturale, în conformitate cu Decizia nr. 93/2017 a Comitetului mixt al SEE. Prin urmare, articolele 9 și 10 din Directiva 2012/27/UE în ceea ce privește contorizarea gazelor naturale și informațiile privind facturarea pentru gazele naturale nu ar trebui să se aplice Islandei.

([1]) JO L 315, 14.11.2012, p. 1.
([2]) JO L 328, 21.12.2018, p. 210.

(9) Directiva 2004/8/CE privind promovarea cogenerării pe baza cererii de energie termică utilă pe piața internă a energiei nu se aplică cogenerării geotermale în ceea ce privește Islanda, în conformitate cu Decizia nr. 151/2006 a Comitetului mixt al SEE. Articolele 14 și 15 privind cogenerarea din Directiva 2012/27/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/2002, corespund articolelor referitoare la cogenerare din Directiva 2004/8/CE. Islanda acoperă deja 90 % din cererea totală de energie termică prin energie geotermală și continuă să promoveze dezvoltarea cogenerării geotermale în cadrul său juridic național ori de câte ori acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic. Prin urmare, articolele 14 și 15 nu ar trebui să se aplice cogenerării geotermale în ceea ce privește Islanda.

(10) S-a convenit asupra unei flexibilități suplimentare în aplicarea articolelor 5 și 20 din Directiva 2012/27/UE. La articolul 20 alineatul (5), trimiterea la articolul 5 alineatul (1) ar trebui înlocuită cu o trimitere la articolul 5 pentru a permite îndeplinirea tuturor obligațiilor prevăzute la articolul 5 prin contribuții la un fond.

(11) Directiva 2012/27/UE abrogă Directiva 2004/8/CE ([3]), care este încorporată în Acordul privind SEE și care, prin urmare, urmează să fie abrogată în conformitate cu Acordul privind SEE.

(12) Prin urmare, anexele II și IV la Acordul privind SEE ar trebui să fie modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În anexa II la Acordul privind SEE, capitolul IV, la punctul 6 (Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificată prin:

— **32012 L 0027**: Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 (JO L 315, 14.11.2012, p. 1).”

Articolul 2

Anexa IV la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. Textul de la punctul 24 (Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se înlocuiește cu următorul text:

„**32012 L 0027**: Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind eficiența energetică, de modificare a Directivelor 2009/125/CE și 2010/30/UE și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE (JO L 315, 14.11.2012, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

— **32018 L 2002**: Directiva (UE) 2018/2002 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 (JO L 328, 21.12.2018, p. 210).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se citesc cu următoarele adaptări:

(a) articolul 1 alineatul (1), articolul 3 alineatul (1) litera (a) și articolul 7 alineatul (1) al treilea paragraf nu se aplică statelor AELS;

(b) la articolul 3 alineatul (5) se adaugă următorul paragraf:

«Fiecare stat AELS stabilește un obiectiv național orientativ privind eficiența energetică pentru 2030, bazat fie pe consumul primar sau pe consumul final de energie, fie pe intensitatea energetică, ca parte a planului său național integrat privind energia și clima în conformitate cu articolele 3 și 7-12 din Regulamentul (UE) 2018/1999.»;

(c) la articolul 5 alineatul (1), după cuvintele «articolului 4 din Directiva 2010/31/UE» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește Islanda, al obligațiilor în conformitate cu legislația națională a Islandei»;

(d) la articolul 7 alineatul (1) litera (b) se adaugă următoarea teză:

«Prin derogare de la obligația prevăzută în prima teză de la prezenta literă, Islanda realizează noi economii în fiecare an, de la 1 ianuarie 2021 până la 31 decembrie 2030, echivalente cu 0,24 % din consumul anual de energie finală, ca medie pe perioada de trei ani imediat anterioară datei de 1 ianuarie 2019.»;

([3]) JO L 52, 21.2.2004, p. 50.

(e) articolul 9 nu se aplică Islandei în ceea ce privește contorizarea gazelor;

(f) la articolul 9a alineatul (1), după cuvintele «consumul lor real de energie» se introduc cuvintele «sau consumul echivalent de energie în ceea ce privește Islanda»;

(g) articolele 9a și 9c nu se aplică sistemelor de încălzire centralizată din Islanda cu mai puțin de 1 500 de utilizatori finali;

(h) articolul 9b nu se aplică Islandei;

(i) articolul 10 nu se aplică Islandei în ceea ce privește informațiile privind facturarea pentru gaze;

(j) la articolul 20 alineatul (5), trimiterea la articolul 5 alineatul (1) se înlocuiește cu o trimitere la articolul 5;

(k) articolele 14 și 15 nu se aplică Islandei în ceea ce privește cogenerarea geotermală."

2. La punctul 26 (Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificată prin:

— **32012 L 0027**: Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 (JO L 315, 14.11.2012, p. 1)."

Articolul 3

Textele Directivelor 2012/27/UE și (UE) 2018/2002 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la …, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE (*).

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la …, …

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Secretarii

Comitetului mixt al SEE

(*) [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

Declarația statelor AELS la Decizia nr. […] care încorporează Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului în Acordul privind SEE

[pentru adoptare odată cu decizia și pentru publicare în JO]

Încorporarea Directivei 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului în Acordul privind SEE extinde cadrul de reglementare comun al măsurilor de promovare a eficienței energetice la statele AELS. Statele AELS nu sunt incluse în obiectivul principal al UE privind eficiența energetică. Cu toate acestea, statele AELS au stabilit următoarele obiective naționale orientative în materie de eficiență energetică:

— Guvernul islandez a stabilit un obiectiv de îmbunătățire cu 25 % a eficienței energetice până în 2030 față de 2015. Obiectivul este exprimat ca obiectiv transsectorial de reducere a intensității energetice, și anume raportul dintre consumul de energie (final) și PIB-ul real exprimat în SPC ajustat. Indicatorul face parte din previziunile energetice publicate anual de Agenția pentru Mediu și Energie din Islanda.

— La 6 noiembrie 2020, Parlamentul Liechtensteinului (*Landtag*) a adoptat strategia energetică pentru 2030, stabilind un obiectiv național de eficiență energetică de 20 % față de 2008. Elementele centrale ale creșterii eficienței în perioada de până în 2030 sunt renovarea clădirilor, clădirile noi foarte eficiente și îmbunătățirile eficienței în ceea ce privește iluminatul, motoarele și aparatele de uz casnic. Atât pompele de căldură electrice pentru furnizarea de căldură, cât și electrificarea transporturilor vor duce la înlocuirea semnificativă a combustibililor fosili în viitor. Raportarea cu privire la îndeplinirea obiectivelor are loc anual (ca parte a unui raport de monitorizare în atenția Parlamentului).

— Parlamentul Norvegiei (*Storting*) a stabilit un obiectiv de îmbunătățire cu 30 % a eficienței energetice până în 2030 față de 2015 [proiectul de lege nr. 25 (2015-2016)]. Obiectivul este exprimat ca obiectiv transsectorial de reducere a intensității energetice, și anume raportul dintre consumul (primar) de energie și PIB-ul real. Ministerul Energiei raportează anual cu privire la obiectiv în Raportul către Storting (cartea albă) privind bugetul național.